

Enabling

Providing ATM solutions
to support rapid growth

Middle East



“

The Middle East is developing into one of the world's most important aviation hubs, and we're delighted to continue supporting the excellent progress made to date by working together to enable the effective implementation of solutions.

”

Richard Deakin,
NATS Chief Executive Officer

Finding better solutions

NATS is proud to have developed world leading solutions for the aviation industry, offering wide-ranging expertise and innovative services to meet the on-going challenges of airports, airlines, investors, governments and ANSPs.

We are helping to provide answers to the critical issues faced by the aviation industry in the Middle East and around the world – such as capacity, environment and data use – and have built our reputation on delivering a first rate, safe and efficient service that is tailored to meet our customers' specific needs. Backed by the substantial resources of the organisation, along with our presence and experience in the region, we are constantly seeking innovative ways to help our customers in the Middle East to perform and grow with maximum safety and efficiency. Our solutions will help your organisation perform at the highest level.

30+

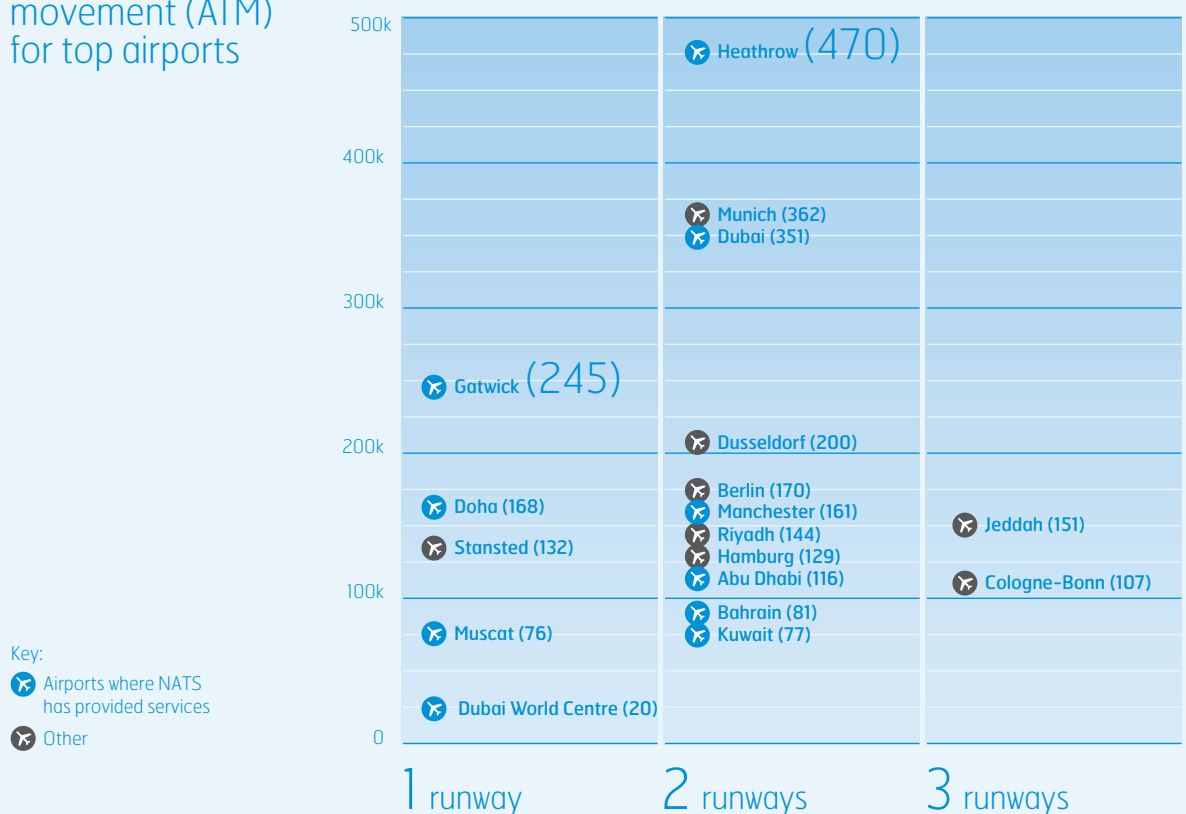
Since 2002 we have delivered projects in over 30 countries around the world

1st

- › World's first Virtual Control Facility
- › World's first three dimensional flight efficiency metric

Air traffic movement (ATM) for top airports

Total ATMs 2013



Projects in the Middle East

The future holds many great opportunities for the Middle East region, to demonstrate its position as a true global leader, including playing host to the 2020 World Expo in Dubai, and the 2022 Qatar World Cup. The aviation industry will be key in supporting these events as well as contributing to continued economic growth. NATS will be one of many stakeholders helping to drive activity in the Middle East building upon the projects we have already contributed to in the region.

2007

The year NATS started work in the UAE, followed by Qatar, Oman, Bahrain and Kuwait

Working together to increase operations safely in Oman

Oman's sovereign airspace is a major thoroughfare for an increasing amount of traffic between Asia, the Middle East and Europe. In 2010 we were invited to work with the Directorate General of Meteorology and Air Navigation (DGMAN) to support the establishment of a new Department for Quality & Safety.

We worked hand-in-hand with the staff of DGMAN to enable improvements to the safety of their operations that were both real and measurable, producing new Safety and Quality Management processes, procedures and systems, and putting them into practice. Fundamentally this involved bringing about a change in culture, ensuring safety would be the top priority at all times. Delivery of the project resulted in over 60 qualifications being awarded to Omani staff for Hazard Analysis, Incident Investigation and System Safety Assurance.

As Muscat and its neighbouring airports expand, the new Quality & Safety Department of DGMAN will mean better and safer use of Oman's airways. This has been a significant step forward that in turn makes it possible to safely increase the traffic flows essential to economic growth in the region.



Training the next generation of engineers

Aviation in Oman is going through a rapid transformation, and the Omani Public Authority of Civil Aviation (PACA) is making huge investments in its technology, infrastructure and people.

In 2014 PACA asked NATS to provide specialist training to its engineers. Delegates from Oman's Muscat and Salalah airports attended a series of courses in the UK which included English language lessons as well as expert 'Air Traffic Safety for Electronics Personnel' (ATSEP) training.

PACA aims for all its engineers to achieve ATSEP compliance by 2016 as part of their modernisation and transformation programme. This essential training will enable these high-potential trainees to further develop their engineering skills and create a lasting legacy for the future. These Omani nationals will be able to return home with the knowledge and skills they need to support the transformation of their country's aviation infrastructure.

“

Stanley Consultants are pleased to continue to include NATS on our team to provide their specialised support to the air navigational requirements of this project.

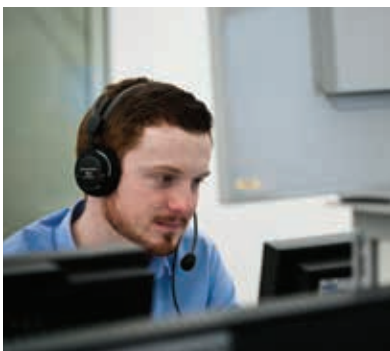
”

Gary McDonald, Program Manager, Stanley Consultants

An ever growing relationship in Kuwait

Over the past decade Kuwait International airport has been implementing an expansion program. Since January 2012 NATS engineers have been working with the Kuwait Directorate General of Civil Aviation (DGCA) and their consultants, Stanley Consultants. Entrusted with providing ATC system engineering specialists to manage and develop the requirements, the installation, the system commissioning and the acceptance testing, of communications, networks and navigation systems.

The initial phase involved deploying a small NATS team to integrate with a wider team based locally and including engineers and experts from the Kuwait DGCA and Stanley Consultants that would work together for a year. The contract with NATS has been extended twice and the NATS team expanded until May 2016.



Redesigning airspace in the UAE

In 2006 the UAE Air Force asked NATS to help design terminal airspace around Al Maktoum International Airport, prior to its opening in 2010. This was a challenging project as it is planned to be the world's largest international airport, with six runways and an annual capacity of up to 120 million passengers.

Working in partnership with a number of civil aviation departments within the UAE, we helped design the airspace with the flexibility to optimise operations for the new airport to meet the needs of both military and civil airspace users – something we have expertise in through working closely with the UK Ministry of Defence.

We produced a final airspace design that demonstrated, through the use of fast time simulation, that simultaneous operations could be safely achieved for two runways at Al Maktoum through changes to a number of routes and flexible use of airspace. This was later adopted as the basis for the full airspace implementation project, which NATS also collaborated on.

Providing services to the Middle East

توفير الخدمات لمنطقة الشرق الأوسط

1 UAE

- › Regional Middle East office established to support local customers with ATC expertise
- › Operational performance summary for Dubai International Airport
- › Prepared Concept of Operations for Al Maktoum International Airport and procedure design for other airports
- › Public Safety Zone studies for Dubai Airports
- › Consultancy support to Abu Dhabi Airports to deliver radar system enhancements
- › Operational analysis of wake vortices data at Dubai International as part of capacity optimisation programme

2 Qatar

- › Two-year airspace design and implementation consultancy at the New Doha International Airport

3 Bahrain

- › Airport capacity study
- › Procedure design services

4 Kuwait

- › Single Runway Operations consultancy contract for Kuwait International Airport
- › AIM roadmap for the Kuwait Directorate General of Civil Aviation
- › Engineering Consultancy for Kuwait International Airport

5 Oman

- › Airspace design, safety management and transition support for Directorate General of Meteorology and Air Navigation

5 سلطنة عمان

- تصميم المجال الجوي، تعزيز معايير إدارة السلامة وتقديم الدعم اللازم لتنفيذ خطط التحول في المديرية العامة للأرصاد والملاحة الجوية

4 الكويت

- عقد تقديم الاستشارات لإدارة عمليات مدرج واحد في مطار الكويت الدولي
- وضع خارطة طريق لإدارة معلومات الطيران في المديرية العامة للطيران المدني
- تقديم الخدمات الاستشارية لمطار الكويت الدولي

2 قطر

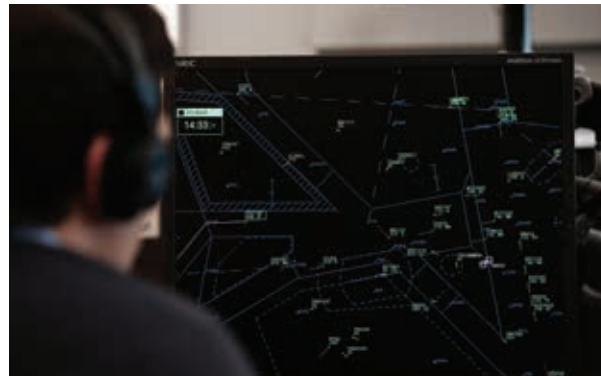
- تصميم المجال الجوي وتقديم استشارات التنفيذ لمدة سنتين في مطار الدوحة الدولي الجديد

3 مملكة البحرين

- دراسة القدرة الاستيعابية للمطار
- خدمات تصميم المجال الجوي

1 الإمارات العربية المتحدة

- تم تأسيس المكتب الإقليمي في منطقة الشرق الأوسط لتقديم المساعدة للعملاء المحليين ذوي الخبرة في مجال مراقبة الحركة الجوية
- إعداد ملخص الأداء التشغيلي لمطار آل مكتوم الدولي
- وضع إطار للعمليات في مطار آل مكتوم الدولي وتصميم الحركة الجوية للمطارات الأخرى
- دراسة حول مناطق السلامة العامة لمطارات دبي
- تحليل الأداء التشغيلي لبيانات دوامات الاضطراب المصاحبة للطائرة في مطار دبي الدولي كجزء من برنامج تعزيز القدرة
- تقديم الخدمات الاستشارية لمطارات أبوظبي بهدف تحسين نظام الرادار



Your points of contact

للتواصل معنا

Middle East

Director,
NATS Middle East
John Swift

Tel: 00 971 (0) 50 329 2732
john.swift@nats.aero

Ben Kiff

Tel: 00 971 (0) 55 696 3173
ben.kiff@nats.aero

الشرق الأوسط

المدير الإقليمي
ناتس الشرق الأوسط
جون سويفت

الهاتف المتحرك: 00 971 (0) 50 329 2732
john.swift@nats.aero

بين كيف

الهاتف المتحرك: 00 971 (0) 55 696 3173
ben.kiff@nats.aero

Business Development Manager,
Middle East
Thierry Narnio

Tel: 00 44 20 8750 3615
thierry.narnio@nats.co.uk

مدير تطوير العمليات
الشرق الأوسط
تيري نارنيو

الهاتف: 00 44 20 8750 3615
thierry.narnio@nats.co.uk

Headquarters

Regional Headquarters

1201, Platinum Tower,
Jumeirah Lakes Towers,
Dubai

PO BOX number 392497,
Dubai,
UAE

UK Headquarters

5th Floor South,
Brettenham House,
Lancaster Place,
London WC2E 7EN
United Kingdom

المقر الرئيسي

المقر الإقليمي
بلاتينيوم تاور، 1201
أبراج بحيرات جميرا
دبي

ص.ب: 392497
دبي
الإمارات العربية المتحدة

المقر الرئيسي، المملكة المتحدة
الطابق الخامس، الجناح الغربي
بريتينهام هاوس
قصر لانكاستر
لندن WC2E 7EN
المملكة المتحدة

For more information visit our website:

لمزيد من المعلومات يُرجى زيارة موقعنا:

nats.aero/me



نحن سعداء بمواصلة تعاوننا مع شركة ناتس وإدراجها ضمن فريق عملنا وتقديم دعمها المتخصص لتلبية احتياجات الملاحة الجوية لهذا المشروع.

غاري ماكدونالد، مدير برامج، ستانلي للاستشارات

زيادة إسهاماتنا لتعزيز تنامي علاقاتنا

شهد مطار الكويت الدولي على مدى العقد الماضي برنامجاً توسعياً شاملاً. ومنذ شهر يناير من العام 2012، عملت ناتس للهندسة مع المديرية العامة للطيران المدني في الكويت، وبالتعاون مع شركة ستانلي للاستشارات، الشركة الموكلة لتقديم الاستشارات للهيئة، على توفير مهندسين مختصين في نظم مراقبة الحركة الجوية، وإدارة وتطوير الاحتياجات، والتركيب، ونظام التعيين واختبارات القبول الخاصة بالاتصالات والشبكات وأنظمة الملاحة. وتطلبت المرحلة الأولى من المشروع تعيين فريق صغير من ناتس للتفاعل مع فريق محلي أكبر يضم مهندسين وخبراء من المديرية العامة للطيران المدني في الكويت وستانلي للاستشارات للعمل معاً لمدة عام. وتم تمديد مدة العقد مع ناتس مرتين، وسيستمر فريق ناتس بالعمل حتى شهر مايو 2016.



إعادة تخطيط المجال الجوي في دولة الإمارات العربية المتحدة

وقمنا بتقديم التصميم النهائي للمجال الجوي حيث تم عرضه من خلال نظام المحاكاة للاستخدام السريع، حيث يمكن التعامل بأمان مع العمليات المتزامنة على مدرجين في مطار آل مكتوم الدولي من خلال أحداث تغييرات لعدد من الواجهات وضمان الاستخدام المرن للمجال الجوي. وتم اعتماد ذلك في وقت لاحق كأساس لمشروع تصميم المجال الجوي الكامل، والذي كان لشركة ناتس دوراً هاماً في تنفيذه.

في العام 2006، قامت القوات الجوية في دولة الإمارات بتعيين شركة ناتس للمساعدة في تصميم المجال الجوي حول مطار آل مكتوم الدولي قبيل افتتاحه في العام 2010. وكان هذا المشروع مليئاً بالتحديات نظراً لأهمية هذا المطار الذي سيغدو الأكبر في العالم كونه يضم ستة مدرجات وتصل طاقته الاستيعابية إلى 120 مليون مسافر سنوياً. وتمكننا، وبالشراكة مع عدد من دوائر الطيران المدني في الإمارات، من تصميم مجال جوي يتسم بالمرونة اللازمة لتحسين العمليات في المطار الجديد وبالتالي تلبية احتياجات مستخدمي الأجواء المدنية والعسكرية على حد سواء - وهذا ما نمتاز به من تألق وخبرة في هذا المجال نظراً لعملنا مع وزارة الدفاع البريطانية.



مشاريعنا في منطقة الشرق الأوسط

يحمل المستقبل العديد من الفرص الواعدة في منطقة الشرق الأوسط لتعزيز مكانتها على خارطة الريادة العالمية، وتستضيف المنطقة العديد من الفعاليات العالمية أبرزها معرض أكسبو 2020 العالمي في إمارة دبي، وكأس العالم 2022 في العاصمة القطرية الدوحة. ويلعب قطاع الطيران دوراً محورياً في إنجاح هذه الفعاليات، فضلاً عن إسهامه في تحقيق النمو الاقتصادي المستمر. ولا شك بأن شركة ناتس ستكون أحد الشركاء المعنيين في دفع عجلة النمو في منطقة الشرق الأوسط انطلاقاً من نجاحها في إنجاز مشاريع سابقة في المنطقة.



العمل معاً على تعزيز فعالية المجال الجوي في عمان

يعتبر المجال الجوي السيادي في سلطنة عمان أحد أبرز الطرق الرئيسية التي تشهد حركة جوية متزايدة بين كل من دول آسيا ومنطقة الشرق الأوسط وأوروبا. وفي العام 2010، تم اختيارنا للعمل معاً مع المديرية العامة للأرصاد والملاحة الجوية لتقديم المساعدة اللازمة لتأسيس قسم الجودة والسلامة الجديد.

وشملت مهامنا العمل عن كثب مع موظفي المديرية العامة للأرصاد والملاحة الجوية من أجل تسهيل إجراء التحسينات اللازمة لضمان سلامة العمليات، ووضع أطر جديدة لعمليات إدارة السلامة والجودة، واقتراح نظم وإجراءات جديدة ووضعها حيز التنفيذ. وتطلب ذلك إجراء تغييرات جذرية في مفاهيم الثقافة المتبعة لضمان السلامة والتعامل معها كأولوية في جميع الأوقات. وقد أثمر إنجاز المشروع تسليم أكثر من 60 من المؤهلات التي منحت للموظفين العمانيين شملت مجالات تحليل المخاطر، والتحقيق في الحوادث ونظام ضمان السلامة.

وبالنظر إلى التوسعات التي يشهدها كل من مطار مسقط الدولي وغيره من المطارات المجاورة، شكّل تأسيس قسم الجودة والسلامة في المديرية العامة للأرصاد والملاحة الجوية نقطة الإنطلاق نحو مجال جوي أكثر أمناً بالنسبة للخطوط الجوية العمانية. وشكلت هذه الخطوة أهمية كبرى لضمان زيادة الحركة الجوية، والتي تعتبر مكوناً أساسياً في دفع عجلة النمو الاقتصادي في المنطقة.

تدريب الجيل القادم من المهندسين الشباب

يمر قطاع الطيران في سلطنة عمان بحالة من التحول السريع، وتحرص الهيئة العامة للطيران المدني على ضخ المزيد من الاستثمارات الضخمة في مجالات التكنولوجيا، والبنية التحتية والموظفين. وفي العام 2014، أوكلت الهيئة العامة للطيران المدني شركة ناتس مهمة توفير دورة تدريبية متخصصة للمهندسين العاملين فيها. وقد شاركت الوفود من كل من مطاري مسقط وصلالة الدوليين في سلسلة من الدورات في مقر الشركة في المملكة المتحدة، تضمنت دروس تقوية اللغة الإنكليزية ودورات متخصصة في مجال التدريب على الأجهزة الإلكترونية لضمان سلامة الحركة الجوية.

وتتطلع الهيئة العامة للطيران المدني في السلطنة إلى تعزيز قدرات جميع مهندسيها لتحقيق الامتثال الكامل لمعايير التدريب على الأجهزة الإلكترونية لسلامة الحركة الجوية ATSEP بحلول العام 2016، وذلك كجزء من برنامج التحديث والتحول الذي أطلقته الهيئة في الآونة الأخيرة. وستسمح هذه الدورة التدريبية الهامة للمتدربين المحتملين تطوير مهاراتهم الهندسية وخلق إرث مستدام للمستقبل. وسيتمكن هؤلاء المتدربون من العودة إلى ديارهم حاملين معهم المعارف والمهارات التي يحتاجونها لدعم عملية التحول التي تشهدها البنية التحتية الخاصة لقطاع الطيران في بلدهم.

2007

شكل العام 2007 بداية انطلاق أعمال شركة ناتس في دولة الإمارات العربية المتحدة، يليها قطر وعمان والبحرين والكويت.

إيجاد أفضل الحلول

نحن نعمل على إيجاد الحلول لأكثر القضايا تعقيداً التي تواجه قطاع الطيران في منطقة الشرق الأوسط ودول العالم - أبرزها القدرة الاستيعابية، والتحديات البيئية والاستخدام الفعال للبيانات- واستطعنا أن نبني لأنفسنا سمعة طيبة تتردد أصدائها حول العالم من خلال تقديمنا خدمات مرموقة وآمنة، تتسم بالكفاءة، صُممت خصيصاً لتلبية احتياجات العملاء. نحن نسعى دوماً إلى إيجاد طرق مبتكرة من شأنها مساعدة عملائنا في منطقة الشرق الأوسط على الارتقاء بمستويات أدائهم وتعزيز نمو أعمالهم ضمن أقصى درجات السلامة والكفاءة، الأمر الذي يعززه تنوع مواردها وتواجدنا في المنطقة إلى جانب درابنتنا الشاملة بهذا القطاع. حلولنا هي الأمل لمساعدة شركاتكم على تحقيق أعلى مستويات الأداء.

تفخر شركة ناتس بقدرتها على تطوير حلول رائدة عالمياً لقطاع الطيران، وتكريس إمامها الكافي في هذا المجال لتقديم خدمات مبتكرة من شأنها مواجهة التحديات التي يواجهها كل من المطارات وشركات الطيران والمستثمرين ومقدمي خدمات الملاحة الجوية.

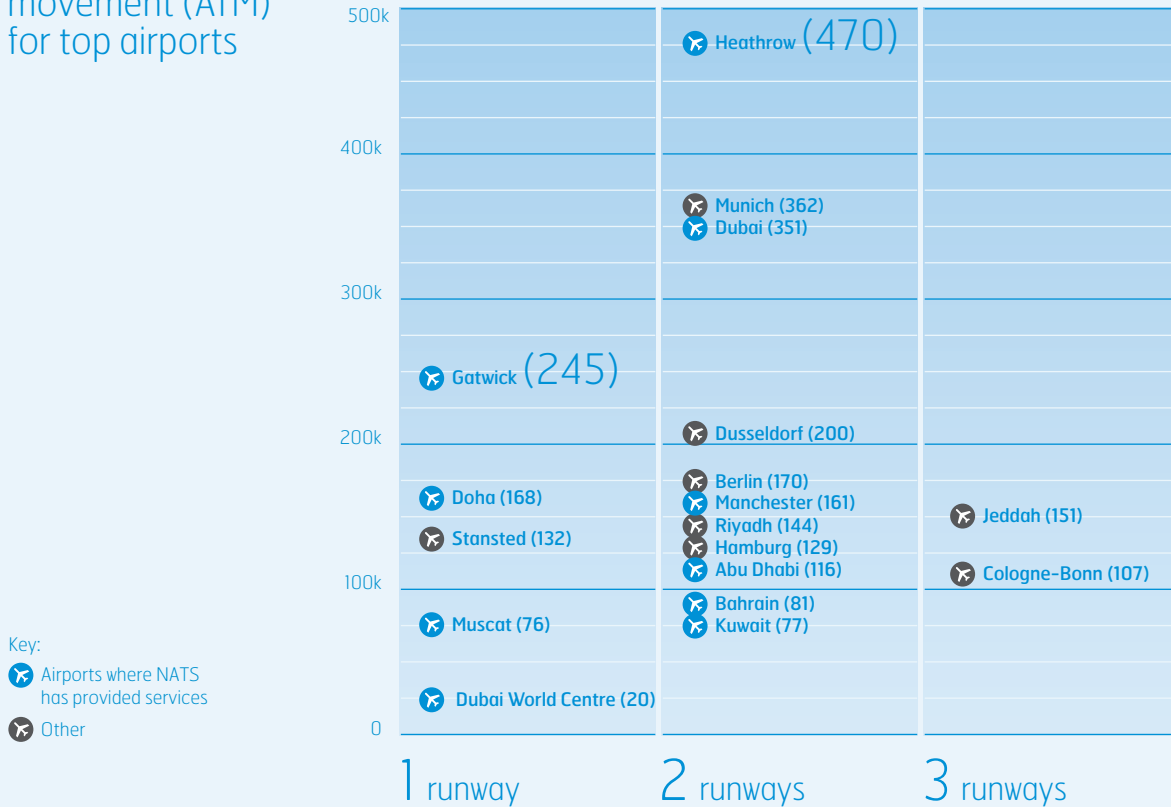
1st 30+

- تأسيس أول مرفق للتحكم الظاهري في العالم
- مقياس كفاءة الطيران الثلاثي الأبعاد الأول في العالم

منذ العام 2002، شملت مشاريعنا أكثر من 30 دولة حول العالم

Air traffic movement (ATM) for top airports

Total ATMs 2013



“

تشهد منطقة الشرق الأوسط نمواً متسارعاً مما يعزز مكانتها كأحد مراكز الطيران الأكثر أهمية في العالم، ونحن سعداء كوننا جزءاً من هذا التطور، ونفخر بدعمنا المتواصل للتقدم المحرز حتى يومنا هذا من خلال عملنا معاً لإتاحة المجال أمام تطبيق أفضل الحلول وأكثرها فعالية في عالم الطيران.

”

ريتشارد ديكن
الرئيس التنفيذي لشركة ناتس

التمكين

تقديم حلول إدارة الحركة الجوية
لدعم النمو السريع

الشرق الأوسط

